

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 4. November 1940.

124. Stück.

Preis: K 1.—.

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 4. listopadu 1940.

Cena: K 1.—.

Částka 124.

Inhalt: (390 und 391.) 390. Kundmachung, betreffend die Inverkehrsetzung und Verarbeitung von Mehl. — **391.** Kundmachung, betreffend die Regelung der Verteilung von Speisekarpfen.

Obsah: (390. a 391.) 390. Vyhláška o uvádění mouky do oběhu a o jejím zpracování. — **391.** Vyhláška o úpravě rozdělování kaprů, určených ke spotřebě.

390.

Kundmachung des Ministers für Landwirtschaft vom 28. Oktober 1940, betreffend die Inverkehrsetzung und Ver- arbeitung von Mehl.

Der Minister für Landwirtschaft verlautbart auf Grund der Regierungsverordnung vom 18. September 1939, Slg. Nr. 206, betreffend die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung des Wirtschaftens mit gewissen Lebens- und Futtermitteln, und auf Grund der §§ 4 und 5 der Regierungsverordnung vom 7. August 1940, Slg. Nr. 270, über die Zuständigkeit des Ministeriums für Landwirtschaft:

§ 1.

Mahlerzeugnisse für die menschliche Ernährung dürfen auch mit einer Beimischung anderer aus Getreide oder Kartoffeln hergestellter Mehle in Verkehr gesetzt und verarbeitet werden.

§ 2.

Die Privilegierte Getreidegesellschaft wird mit Zustimmung des Ministeriums für Landwirtschaft die Beimischungen sowie die Art und Weise ihrer Durchführung festsetzen und verlautbaren.

Vyhláška ministra zemědělství ze dne 28. října 1940 o uvádění mouky do oběhu a o jejím zpracování.

Ministr zemědělství vyhláší podle vládního nařízení ze dne 18. září 1939, č. 206 Sb., kterým se zmocňuje ministerstvo zemědělství k úpravě hospodaření některými potravinami a krmivými, a podle §§ 4 a 5 vládního nařízení ze dne 7. srpna 1940, č. 270 Sb., o příslušnosti ministerstva zemědělství:

§ 1.

Mlýnské výrobky, určené pro výživu lidí, smějí být uváděny do oběhu a zpracovávány též s příměsí jiných mouk z obilí nebo bramborů.

§ 2.

Výsadní obilní společnost stanoví a vyhlásí se souhlasem ministerstva zemědělství příměsí, jakož i druh a způsob jejich provádění.

§ 3.

Übertretungen der Bestimmungen dieser Kundmachung sowie der auf Grund derselben erlassenen Vorschriften werden gemäß § 9 der Regierungsverordnung Slg. Nr. 206/1939 bestraft.

§ 4.

Die Kundmachung des Vorsitzenden der Regierung vom 19. Dezember 1939, Slg. Nr. 319, betreffend die Erzeugung von Brot, wird aufgehoben.

§ 5.

Diese Kundmachung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Wirksamkeit; für die Dauer ihrer Gültigkeit tritt das Gesetz vom 10. April 1930, Slg. Nr. 46, betreffend die Erzeugung von Brot, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 13. Juli 1934, Slg. Nr. 187, außer Kraft.

Bubna m. p.

§ 3.

Přestupky ustanovení této vyhlášky a předpisů podle ní vydaných se trestají podle § 9 vl. nař. č. 206/1939 Sb.

§ 4.

Vyhláška předsedy vlády ze dne 19. prosince 1939, č. 319 Sb., o výrobě chleba, se zrušuje.

§ 5.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení; po dobu její platnosti pozbývá účinnosti zákon ze dne 10. dubna 1930, č. 46 Sb., o výrobě chleba, ve znění vládního nařízení ze dne 13. července 1934, č. 187 Sb.

Bubna v. r.

391.

**Kundmachung
des Ministers für Landwirtschaft
vom 1. November 1940,
betreffend die Regelung der Verteilung von
Speisekarpfen.**

Der Minister für Landwirtschaft verlautbart auf Grund des § 1 der Kundmachung des Vorsitzenden der Regierung vom 13. Jänner 1940, Slg. Nr. 20, womit die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung des Wirtschaftens mit gewissen Lebens- und Futtermitteln auf Obst, Gemüse, Wild, Geflügel und Fische ausgedehnt wird, und auf Grund der Regierungsverordnung vom 18. September 1939, Slg. Nr. 206, betreffend die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung des Wirtschaftens mit gewissen Lebens- und Futtermitteln, sowie auf Grund der §§ 4 und 5 der Regierungsverordnung vom 7. August 1940, Slg. Nr. 270, über die Zuständigkeit des Ministeriums für Landwirtschaft:

§ 1.

(1) Erzeuger von Speisekarpfen sind verpflichtet, ihre diesjährige Ernte (1. Juli

**Vyhláška
ministra zemědělství
ze dne 1. listopadu 1940
o úpravě rozdělování kaprů, určených
ke spotřebě.**

Ministr zemědělství vyhláší podle § 1 vyhlášky předsedy vlády ze dne 13. ledna 1940, č. 20 Sb., kterou se rozšiřuje zmocnění ministerstva zemědělství k úpravě hospodaření některými potravinami a krmivý na ovoce, zeleninu, zvěř, drůbež a ryby, a podle vládního nařízení ze dne 18. září 1939, č. 206 Sb., kterým se zmocňuje ministerstvo zemědělství k úpravě hospodaření některými potravinami a krmivý, jakož i podle §§ 4 a 5 vládního nařízení ze dne 7. srpna 1940, č. 270 Sb., o příslušnosti ministerstva zemědělství:

§ 1.

(1) Chovatelé kaprů, určených ke spotřebě, jsou povinni dodat různým skupinám odbě-